

B. F. TAYLOR,  
Steward.  
Lighters and Steam Launches  
Supplied.  
ILOILO, PHILIPPINE ISLANDS.

# The Hongkong Telegraph.

報新 ESTABLISHED 1881. 電港

THE UNITED ASBESTOS  
ORIENTAL AGENCY.  
Sole Agents for the  
UNITED ASBESTOS CO.  
LIMITED, LONDON.  
DODWELL & CO., LIMITED.  
General Managers.

NEW SERIES No. 4040.

日五十月八年八十二緒光

TUESDAY, SEPTEMBER 16, 1902.

二拜禮

號六十月九英港香

THIRTY DOLLARS  
PER ANNUM.

## Banks.

### THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LIMITED.

ESTABLISHED 1880.  
CAPITAL SUBSCRIBED ..... Yen 24,000,000  
CAPITAL PAID-UP ..... " 18,000,000  
CAPITAL UNCALLED ..... " 6,000,000  
RESERVE FUND ..... " 8,710,000

Head Office—YOKOHAMA.

Branches and Agencies:  
TOKYO, KOBÉ,  
NAGASAKI, LONDON,  
LYONS, NEW YORK,  
SAN FRANCISCO, HONOLULU,  
HONGKONG, SHANGHAI,  
TIENTSIN, NEWCHANG,  
PEKING.

LONDON BANKERS:  
THE LONDON JOINT STOCK BANK, LD.  
PARIS BANK, LD.  
THE UNION OF LONDON AND  
SMITHS BANK, LD.

HONGKONG BRANCH—INTEREST ALLOWED:  
On Current Account at the rate of 2 per cent.  
On fixed deposits for 12 months at 5 per cent.

TARO HODSUMI,  
Manager.  
Hongkong, 1st September, 1902. [10]

### HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL ..... \$10,000,000  
RESERVE FUND ..... \$14,750,000  
Sinking Reserve ..... \$4,750,000  
RESERVE LIABILITY OF PROPRIETORS, \$10,000,000

COURT OF DIRECTORS:  
Hon. R. SHAW, Chairman.  
A. HAUPT, Esq., Deputy Chairman.  
G. Balloch, Esq., A. J. Raymond, Esq.  
Hon. C. W. Dickson, Esq., H. Schubart, Esq.  
E. Gots, Esq., N. A. Siebs, Esq.  
G. H. Medhurst, Esq., H. E. Tomkins, Esq.  
D. M. Moses, Esq.

CHIEF MANAGER:  
Hongkong—J. R. M. SMITH.  
Shanghai—H. M. BEVIS.

LONDON BANKERS—LONDON AND COUNTRY  
BANKING COMPANY, LIMITED.  
HONGKONG—INTEREST ALLOWED:  
On Current Account at the rate of 2 per cent.  
On fixed deposits for 12 months at 5 per cent.

ON FIXED DEPOSITS:  
For 3 months, 4 per cent. per annum.  
For 6 months, 4 per cent. per annum.  
For 12 months, 5 per cent. per annum.  
J. R. M. SMITH,  
Chief Manager.  
Hongkong, 11th September, 1902. [13]

### HONGKONG SAVINGS BANK.

THE Business of the above Bank is conducted  
by the HONGKONG AND SHANGHAI  
BANKING CORPORATION. Rules may be  
obtained on application.

INTEREST on deposits is allowed at 3½ PER  
CENT. per annum.  
Depositors may transfer at their option  
balances of \$100 or more to the HONGKONG AND  
SHANGHAI BANK to be placed on FIXED  
DEPOSIT at 4 PER CENT. per annum.

For the HONGKONG AND SHANGHAI  
BANKING CORPORATION,  
J. R. M. SMITH,  
Chief Manager.  
Hongkong, 1st May, 1902. [14]

### THE NATIONAL BANK OF CHINA, LIMITED.

Authorized Capital ..... \$1,000,000  
Paid up Capital ..... \$343,374

HEAD OFFICE—HONGKONG.  
Board of Directors—  
Chan Kit Shan, Esq., C. Ewens, Esq.  
Chow Tung Shang, Esq., Julius Focke, Esq.  
GEO. W. F. PLAYFAIR,  
Chief Manager.  
Interest for 12 months Fixed ..... 5 %  
Hongkong, 3rd May, 1902. [15]

### THE DEUTSCHE ASIATISCHE BANK.

PAID-UP CAPITAL ..... Sh. Tael 5,000,000  
HEAD OFFICE—SHANGHAI.  
BOARD OF DIRECTORS: BERLIN.

BRANCHES: Hankow  
Tientsin (Kiautschou)  
Messrs. N. M. ROTHSCHILD & SONS,  
UNION OF LONDON AND SMITHS BANK, LTD.  
DEUTSCHE BANK (BERLIN), LONDON AGENCY  
DIRECTION DER DISCONTO GESELLSCHAFT.

INTEREST allowed on Current Account.  
DEPOSITS received on terms which may be  
learned on application. Every description of  
Banking and Exchange business transacted.  
H. SCHOTTLAENDER,  
Manager.  
Hongkong, 6th September, 1902. [16]

### HONGKONG HOTEL.

Military Band during dinner on Saturday Nights.  
Hongkong, 15th November, 1900. [16]

## Mails.

### PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY.

FOR STEAMERS CAPTAINS TO SAIL REMARKS

SINGAPORE, PENANG and BOMBAY  
YOKOHAMA Sootra ..... C. J. Bentor, R.N.R. Noon, 18th Sept. Freight only.

LONDON Ceylon ..... W. Hayward, R.N.R. Noon, 19th Sept. Freight or Passage.  
LONDON, &c. Bengal ..... A. L. Valentini ..... Noon, 27th Sept. Freight or Passage.

SHANGHAI Hallaant ..... R. A. Peters ..... About 27th Sept. Freight or Passage.  
(See Special Advertisement).

SHANGHAI, MOJI and KOBÉ. (Passing through the Island Sea)  
(Calling at Colombo if sufficient inducement offers)  
For Further Particulars, apply to E. A. HEWITT, Superintendent.

Hongkong, 16th September, 1902. [14]

### IMPERIAL GERMAN MAIL LINE.

NORDDEUTSCHER LLOYD. HAMBURG-AMERIKA LINIE

STEAM FOR  
SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, SUEZ, PORT SAID, NAPLES, GENOA.  
ANTWERP, BREMEN/HAMBURG.

PORTS IN THE LEVANT, BLACK SEA and BALTIC PORTS  
ALSO  
LONDON, NEW YORK, BOSTON, BALTIMORE, NEW ORLEANS, GALVESTON,  
AND SOUTH AMERICAN PORTS.

Steamers will call at GIBRALTAR and at SOUTHAMPTON to land Passengers  
and Luggage.  
N.B. Cargo may be taken on through Bills of Lading for the Principal Places in Russia.  
CLOSED SAILINGS FROM HONGKONG  
(SUBJECT TO ALTERATION)

STEAMERS SAILING DATES  
PRINCESS IRENE ..... WEDNESDAY, 17th September  
PRINZ-REGENT LUITPOLD ..... WEDNESDAY, 1st October  
PRUSSEN ..... WEDNESDAY, 15th October  
HAMBURG ..... WEDNESDAY, 29th October  
SACHSEN ..... WEDNESDAY, 12th November  
GERA ..... WEDNESDAY, 26th November  
KLAUS-SCHOU ..... WEDNESDAY, 10th December  
BAVERN ..... WEDNESDAY, 24th December  
KONIG ALBERT ..... WEDNESDAY, 7th January, 1903  
PRINZESS IRENE ..... WEDNESDAY, 21st January, 1903  
DARMSTADT ..... WEDNESDAY, 4th February, 1903  
PRUSSEN ..... WEDNESDAY, 18th February, 1903  
HAMBURG ..... WEDNESDAY, 4th March, 1903  
\* Steamers of the Hamburg-Amerika Linie.

ON WEDNESDAY, the 17th day of September, 1902, at NOON, the Steamship "PRINCESS  
IRENE," of the NORDDEUTSCHER LLOYD, Captain G. Dannemann, with MAILS,  
PASSENGERS, SPECIE and CARGO, will leave this Port as above, Calling at NAPLES  
and GENOA.

Shipping Orders will be granted till NOON, on MONDAY, the 15th instant, Cargo and  
Specie will be received on Board until 5 P.M., on TUESDAY, the 16th instant, and Parcels  
will be received at the Agency's Office until NOON, on TUESDAY, the 16th instant.  
Contents of Packages are required. No Parcel Receipts will be signed for less than \$2.50  
and Parcels should not exceed Two Feet Cubic in Measurement.  
The Steamer has splendid Accommodation and carries a Doctor and Stewardesses.  
Linen can be washed on board.

### NORDDEUTSCHER LLOYD.

For further Particulars, apply to MELCHERS & CO.,  
AGENTS. [153c]

Hongkong, 4th September, 1902.

## Intimations.

### LANE, CRAWFORD & CO.

HAVE JUST RECEIVED A CONSIGNMENT OF

### American Refrigerators.

THE "NIAGARA," THE "ERIE"

### DRY AIR REFRIGERATORS.

ICE CHESTS. ICE SHAVES. ICE PICKS.

THE CELEBRATED

"GEM" ICE CREAM FREEZERS.

THIN TROPICAL BLANKETS,

AND OTHER SEASONABLE GOODS.

LANE, CRAWFORD & Co.  
Hongkong, 16th June, 1902. [173c]

### COIR ROPES AND HAWSERS

of best quality, in all sizes, always in Stock at moderate prices.  
Apply to DODWELL & Co., LIMITED.  
Hongkong, 5th March, 1902. [271c]

### Johnson's Digestive Tablets.

THE GREAT REMEDY FOR  
Indigestion, Dyspepsia, Flatulency and  
Acidity of the Stomach.

VICTORIA DISPENSARY,  
Late Yakin, Grubb & Co., Ltd.

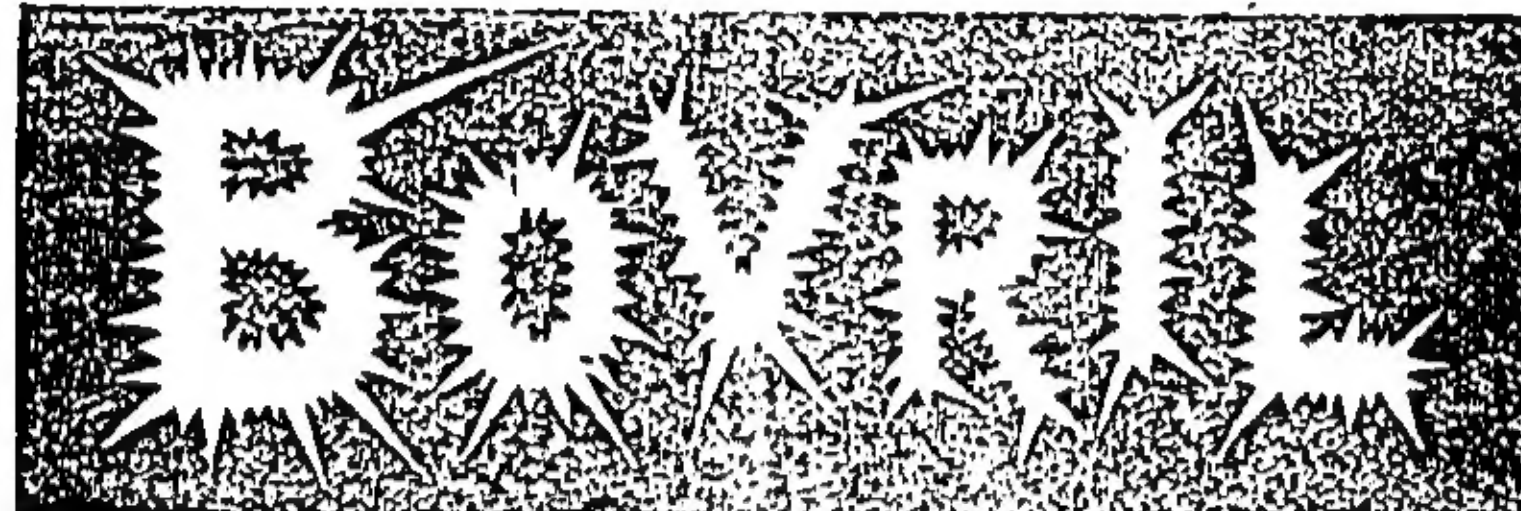
Hongkong, 15th November, 1900. [16]

## Intimations.

### BOVRIL AT THE FRONT.

Bovril has played such a conspicuous part in South Africa that it forms no inconsiderable  
feature of the story. The "Lancet" has had frequent references to Bovril in the reports of  
the officers of the Royal Army Medical Corps. Nearly every newspaper correspondent has  
had to refer to Bovril to make his story complete. Rudyard Kipling and Baden-Powell  
have written their Bovril stories. Over 500 British hospitals and similar public institutions  
use and prescribe Bovril, not beef tea, but Bovril.

The reason is not far to seek. Bovril is a nourisher as well as a stimulant. It contains  
the albumen and fibrine, the sustaining properties of the beef. It is this fact, together with  
its absolute purity, that commends Bovril to physicians and scientists, and proves in practice  
what it demonstrates in analysis. [10]



### UNITED ASBESTOS ORIENTAL AGENCY, LIMITED.

SOLE AGENTS IN  
HONGKONG, CHINA, JAPAN, AND THE STRAITS SETTLEMENTS,  
FOR THE  
UNITED ASBESTOS CO., LD., LONDON.

CONTRACTORS TO H.M. GOVERNMENT.  
MANUFACTURERS OF THE  
Best Qualities of ASBESTOS GOODS and PACKINGS,  
HYDRAULIC and SELF LUBRICATING PUMP PACKINGS, of all kinds,  
"VICTOR" METALLIC BOILER JOINTS.

ASBESTOS SALAMANDER BOILER COVERING COMPOSITION of the best qualities  
ESTIMATES given for every DESCRIPTION of WORK.  
CHIEF SUPERINTENDENT ..... THOMAS SKINNER.  
SUPERINTENDENT ..... ARCHIBALD RITCHIE.

DODWELL & CO., LIMITED, General Managers.  
[14]

### JAPAN COALS.

### THE MITSUI BUSSAN KAISHA (MITSUI & Co.)

HEAD OFFICE:—43, SAKAMOTO-CHO, TOKYO.  
LONDON BRANCH:—34, LIME STREET, E.C.  
HONGKONG BRANCH:—PRINCE'S BUILDINGS, ICE HOUSE STREET.

OTHER OFFICES:  
New York, San Francisco, Hamburg, Bombay, Singapore, Sourabaya, Manila, Amoy,  
Shanghai, Chefoo, Tientsin, Newchwang, Port Arthur, Seoul, Chemulpo, Yokohama,  
Yokosuka, Nagoya, Osaka, Kobe, Matsuyama, Kure, Shimonoseki, Moji, Wakamatsu,  
Karatsu, Nagasaki, Kuohinotsu, Sasebo, Miike, Hakodate, Taipeh, &c.

Telegraphic Address: "MITSUI" (A.B.C. and A 1 Codes).  
CONTRACTORS OF COAL to the Imperial Japanese Navy and Armies and the State  
Railways; Principal Railway Companies and Industrial Works; Home and Foreign Mail and  
Freight Steamers.

SOLE PROPRIETORS of the Famous Miike, Tagawa, Yamano and Ida Coal Mines; and  
SOLE AGENTS for Hokoku, Honda, Ichimura, Kanada, Kishima, Mameda, Mannouri,  
Onoura, Otsuji, Sasahara, Tsubakuro, Yoshinotani, Yoshio, Yonokibara and other Coals.  
[153c]

### PLEASE GIVE IT A FAIR TRIAL.

Competent judges always award a first  
place to

### "CLUB" WHISKY

and confirm our opinion that it is excep-  
tional value at the price.

\$18.50 PER DOZEN.

H. PRICE & CO.,  
12, Queen's Road.

Hongkong, 15th September, 1902. [195c]

### SCOTCH WHISKIES.

Having a Branch House in Glasgow we are enabled to secure well  
matured Old Malt Whiskies of exceptionally good value.  
Glenlivet,  
Very Old Highland Blend,  
Robert Macdonald,  
Monarch O' the Glen,  
Rare Old Blend,

Way Foong Blend,  
Extra Special Finest Liqueur,  
O. D. S. (Very Choice),  
V. O. S. (Old Matured).

CALDBECK, MACGREGOR & Co.  
WINE AND SPIRIT MERCHANTS.  
15, Queen's Road.

Hongkong, 6th September, 1902. [195c]















## TELEGRAMS.

(Reuter's.)

## The Transvaal.

LONDON, September 14th.  
Lord Milner has started on a tour in the Western Transvaal for the purpose of gaining local knowledge, and for enquiring into the progress of the settlement. He will afterwards visit other regions.

## Tea Users in France.

The trade returns show that the use of tea is steadily growing in France.

LATER.

## International Rifle Shooting.

The British team has won the Palma trophy in the International Rifle Contest at Ottawa, with a score of 1,459. The team representing America scored 1,447, and Canada 1,372.

## The Chinese Court.

The Chinese Court has gone to the Summer Palace. This is the first visit in three years.

## The U. S. Presidency.

American opinion is "enormously" increasing in favour of Mr. Roosevelt's re-nomination for the Presidency of the United States. The latest Republican State Convention has enthusiastically adopted him.

(Shanghai Times.)

## Boers seeking Easier Compact.

LONDON, September 10th.  
Flattered by the kindness displayed toward them in England, and assuming that it betokened an official disposition, now that everything had been won, to make concessions not heretofore suggested, the Boer leaders recently proposed to the Government that it modify in important particulars the terms of surrender. The proposition was referred to Mr. Chamberlain. He has made formal reply to it, in which he says that the terms cannot be changed in any respect. England was most generous, he declares, in yielding the largest possible concessions to the pride and wishes of the conquered. The terms agreed upon had been much more liberal than at first proposed. Having done much more than had been expected, Great Britain had done all that it could afford. Official report of the conference and its results, as herewith summarized, is made public to-day.

## "Panther" Justified in Firing.

NEW YORK, Sept. 10th.

Attempts here to make political capital over sinking of Haitian gunboat, by German gunboat "Panther," on the ground that it might be considered an infringement of the Monroe Doctrine, have utterly failed. The Haitian boat had become practically outlawed from having seized a German cargo without warrant, and orders from Berlin for destruction have provoked no disapproval from Washington.

## "LOONGSANG" STOWAWAY CASE.

COMPRADE CHARGED WITH AIDING AND ABETTING.

At the Police Court this morning, four Chinamen were charged with being stowaways on the s.s. "Loongsang," from Hongkong to Manila. Mr. Hastings, who appeared to prosecute, applied to have them remanded until a case against Mak Chuk Ping, the ship's compadre, and a tallyman for aiding and abetting had been heard. Mr. Grist, who appeared for the defence, did not object, so the charge of aiding and abetting was proceeded with.

Mr. Hastings briefly stated the facts of the case showing that the two defendants were charged with aiding and abetting to such a way as to stow some men on board the "Loongsang" on the 2nd inst. from here to Manila; without the consent of the master, or owner, and also without paying passage money to the Indo-China S. S. Company. On arriving at Manila on the 5th, in the presence of a U.S. doctor and officers the crew were mustered on deck and counted. They numbered 62 all told, including 12 men of the Compadre's department. In consequence of suspicious having been aroused they were again counted on the 8th inst., and in the lower hold, two stowaways were found, while two days later two more were discovered hidden in the lighter, which was alongside the steamer. It was presumed that the Compadre paid the man in charge to conceal them. On the 11th the captain was fined \$500 gold by the U.S. authorities and on the 15th, on arriving here, the ship had to go to the quarantine ground and every one on board was paraded on deck and inspected by the doctor. The captain and officers then searched every corner on board but found no stowaways. An empty cask, covered with rice about two inches deep, attracted their attention. The captain thought it was full of rice so he put his hand into it and found it was hard. He kicked the cask and to his surprise saw a Chinaman concealed underneath. In conclusion, Mr. Hastings submitted that "fine" was not a sufficient punishment for such an offence, as each of these stowaways paid about \$500 to the defendant for aiding and abetting, and thus defrauded the Company. Mr. Hastings had the power to fine or imprison the man according to his discretion.

One of stowaways, a witness for the prosecution, then stepped into the box and bore out the statements made by Mr. Hastings.

Ultimately, Mr. Hastings remanded both cases until Friday next. Bail of \$1000 each was allowed in the first case, and \$500 each in the second.

COTTAM &amp; CO. FOR GENTS' BATHING GEAR.

## THE HONGKONG FOOTBALL CLUB.

REPORT.

The following is the report of the Hongkong Football Club for the Season 1901-1902.

To the Members of The Hongkong Football Club.  
The Committee have the pleasure to lay before you their report on the last Season.

The Accounts attached show a balance of \$219.41 to the credit of the Club on August 31st, 1902.

The Club Matched was blown down by a typhoon during the summer. The desirability of re-erecting it will be considered at the Annual General Meeting.

The following record shows the results of the matches played under Rugby and Association rules:—

Rugby	Lost..... 4	Points for..... 16
	Drawn..... 2	" against..... 67
	Won..... 8	
Association	Lost..... 16	Goals for..... 57
	Drawn..... 4	" against..... 45
	Won..... 12	

For specially useful play in the Rugby matches, caps were awarded to Messrs. Clarke, Hallifax, Sandford, and Beattie. For specially useful play in the Association matches, badges were awarded to Messrs. Bonnar, Russell, and Von der Pfordern.

The Six-a-side Challenge Cup was won by Mr. Russell's team.

The Club team was defeated in a Semi-final of the Shield Competition by H.M.S. "Glory" by a goal to 1.

Twelve teams entered for the Shield Competition which was won by "A" Company of the Royal Welsh Fusiliers.

The Shield Fund shows a balance of \$1000. The Club now consists of 292 members. During the year, 64 new members were elected.

The Eighth Annual Dinner took place at the Hongkong Hotel on the 5th April last, and 43 members were present.

The Committee regret the loss occasioned by the departure of the President, the Hon. J. H. Stewart Lockhart, C.M.G., H. M. Commissioner at Wei-hai-wei, whose interest in the Club and in football generally has been of invaluable assistance. Mr. McMurtrie, Captain of the Rugby team, has moved to Shanghai. His absence will be severely felt by the Rugby section.

The Annual General Meeting for the purpose of receiving the Committee's report on the past season and for electing the Committee and Officers for the forthcoming season will be held in the Cricket Pavilion on Thursday, September 25th next, at 6 o'clock.

President: (Vacant).

J. H. T. McMurtrie, Capt. Rugby (away).

A. R. Lowe, Capt. Association.

B. C. M. Johnston, Hon. Treasurer.

H. W. Slade, (away).

W. H. Howard.

C. T. Kew.

P. W. Golding.

A. C. J. Stevens, R.E. (away).

W. H. Russell, (away).

FRANK BROWNE, Hon. Secretary.

Hongkong, 16th September, 1902.

## ARMED ROBBERY WITH VIOLENCE.

AN ARREST ON THE "HONAM."

Information was received by the police that this morning at 6.15, three men armed with choppers entered No. 6 Kau U Fong and committed robbery. It appears that the robbers gagged a woman and threatened to kill her if she moved. They then took away several articles of jewelry and departed. The woman accompanied a constable to the Canton steamer, just before the "Honam" was leaving and recognised one of the men on board. He was arrested and charged with two others not in custody, with robbery with violence. Two of his folk took to their heels and disappeared from the Colony with the jewelry, valued about \$80.

## THE ARMY.

HONGKONG SINGAPORE REGIMENT.

The Hongkong and Singapore Regiment of Royal Artillery, though undergoing no practical change in itself, is being transferred from the Imperial to the Indian Government. It will be directed in a similar manner to other Indian regiments.

## THE "PENTAKOTA."

The transport "Pentakota" arrived at Taku on Thursday. She returns to India via Shanghai with "details" and will probably arrive at Hongkong about the 27th inst. Her next voyage to India after this will be the "sweeping up," when all the "scraps" are to be packed off and the transporting of "details" for this year will be finished.

## THE MOON FESTIVAL.

CELEBRATED TO-DAY.

So far as the Chinese are concerned to-day has been a general holiday the occasion being the celebration of the Eighth Moon Festival when young and old take part in the rejoicing and make their houses bright with many gaudy ornaments and themselves deal with the explosions of the ear-splitting crackers. We understand that on the present occasion the latter have been dispensed with owing to representations made on behalf of insurance companies. Nevertheless, there were many minor crackings in the course of the morning, and no doubt this evening moon cakes and lanterns will figure on the celebration programme.

ASK for ASAHI JAPANESE BEER—G. Girault.

## CANTON NOTES.

(From Our Own Correspondent.)

CANTON, September 15th.

## CHINESE BOOKS EXEMPT FROM CUSTOMS' CHARGES.

The Chinese Government has granted the request of the Missionary Conference and "exempt Chinese books from Customs' charges while passing from one port in China to another." In the past Chinese books printed in China and sent from one port to another were subject to duty. Duty was charged on the books both at the port of export and the port of import. Last May Rev. R. E. Chambers brought this matter to the attention of the Missionary Conference. The Conference was of the opinion that if this matter was properly laid before the Chinese government the tax on native books would be removed. A committee was appointed and the following letter sent to the British, American and German Consuls with the request that they use their influence in getting the duty on Chinese books removed:—

Gentlemen:—At the meeting of the Canton Missionary Conference held May 28th, the undersigned were appointed a committee to present through you to the proper persons, the unanimous request of the Conference that all Chinese books passing from one port of the Empire to another should be free from all Customs' charges.

On behalf therefore of the Conference we beg to present this request to you and that you will forward it through the proper channels to those who have power to act in the matter. We shall be grateful, and we speak for the entire Conference, if you will add the weight of your personal commendation to the request and take any further steps that you think may help to assure the desired end.

Please note several things concerning the request.

1. It refers only to Chinese books, i.e. books printed in the Chinese language.

2. It refers to Chinese books only when passing from one part of the Chinese Empire to another and not when imported or exported to other countries.

There are several considerations that have prompted this request and which it seems should commend it.

1. China takes pride in being a literary nation, and it would be most fitting for her thus to make an exception in the case of literature.

2. Now that China is reforming her educational system, books ought to be made as cheap as possible, so that all classes of people may be able to obtain them at the lowest possible price.

The burden of Customs' charges rests finally upon readers and students.

3. China is the only great nation that taxes books passing from one part of its territory to another. According to the present system not only one duty but two and sometimes more are often levied before the books reach their readers. In the interests of enlightenment and in the interests of the future prosperity of this great empire this request is respectfully submitted.

(Signed), W. Bridie.

A. Kollekter.

R. Chambers.

The following is a copy of the letter Prince Ching sent to Minister Conger in announcing that the request had been granted.

Prince Ching to Mr. Conger.  
I received yesterday Your Excellency's letter stating that Your Excellency received, through the United States Consul at Canton, a petition from the Canton Missionary Association, which is composed of several nationalities, asking that all Chinese books, passing from one part of the Empire to another, may be exempt from Customs' charges.

Your Excellency also sent me a copy of their petition most cordially endorsing and approving it, with the remark that the growth, improvement, and prosperity of a nation depends largely upon the education and enlightenment of its people, etc.

The tax on books can surely be remitted, and it is only proper to grant at once the exemption asked for.

As in duty bound I send this reply for your Excellency's information.

With Compliments of the season,

and of,

Prince Ching and the Ministers of the Board.

Dated 19th, of 7th Mo.

Book dealers in Canton should rejoice at this action of the Government. Thousands of dollars worth of books are imported from Shanghai every year. It is doubtful whether the price of books will fall in consequence of this exemption from duty. However, the Chinese Government has done a very praiseworthy thing in setting its books free from duty.

CHOI RA.

A report has just come in that a very severe outbreak of cholera has occurred at Sam Kong near Lien Chau near the border of Hunan. The Presbyterian Mission has a large hospital at Lien Chau under the care of Dr. E. C. Macchie. Dr. Macchie also has a dispensary at Sam Kong. The doctor writes that the mortality has been very great, over four thousand persons dying from the disease.

## THE NEW GOVERNOR.

The officials had a busy day of it yesterday meeting the new governor Li Hing-Yui. The present governor went to meet him and after him were numberless lesser "kuns." For the greater part of the day gaily decorated gunboats, launches and house boats passed up and down the river.

## THE DRY WEATHER.

The Nam Hoi and Pun-U magistrates went to the Shing Wai Temple (known as the Temple of Horrors) yesterday to pray for rain.

ASK for ASAHI JAPANESE BEER—G. Girault.

## TIENTSIN DAY BY DAY.

(From Our Own Correspondent.)

TIENTSIN, September 13rd.

All manner of reports are current about official changes and there is a feeling in the air that six months hence may see

IMPORTANT CHANGES IN CHIEF if they do not take place earlier. The minor officials are more astonished than pleased at the way in which Yuan Shi-kai discovers all that is going on. For instance the head of the police Tsao the other day bamboozled and also fined a man for some offence, and he was promptly sent for by Yuan and informed that Chinese law did not permit both punishment, if a man was flogged he could not be fined, if fined, not flogged. This ubiquitous knowledge is a little disconcerting to those inclined to wander from the narrow path of strict integrity, but I incline to fancy that it is being a little forced. Yuan is well aware that this shrewd observation will be favourably regarded by foreigners, and many of them are awed much impressed with his strictness. But I shall personally feel more interested if it is still as noticeable some months hence. There is something of the burlesque in the assertion that under Yuan's regime even the police cannot be bribed. It is effective; but is it true? It is then we may confidently look for Yuan's removal in the near future, for no mortal Chinese can be expected to stand being denied their heaven bestowed privilege of getting when and what they can.

The word squeeze reminds one of the bitter pill which it would seem the home government is after all going to make us swallow in the new Commercial Treaty. Everyone here is bewildered by the vague and unsatisfactory statements being made by Reuters which would lead one to suppose that the die has been cast and the irrevocable step taken. If in the north trade has not suffered at the hands of like to the same extent as the southern trade, this not being a distributing centre like Shanghai. But the burden of the increased tariff will fall on us as on them, and it is a goodly bit of trade which is called upon to bear it!

The Taipei general in Fengtien is stated to be over friendly terms with the Russians and spares no pains to please them, as they have promised him security and prosperity for his family against all comers, and he accordingly does all that they demand. He naturally is strongly in favour of the Russian occupation. The Central Government realize that it is hopeless to censure a man so placed, and their policy is rather to speak him fair and ask him politely to give the Russians a little push if he can.

From other Chinese officials in Manchuria it is learnt that so complete is

## RUSSIA'S SWAY.

now that no Chinaman can be promoted by the Government to a higher post without Russian approval, and they investigate the suitability of every transfer before it is made.

The story now being carefully circulated is that Prince Su himself threw up the Peking Octroi as he has other positions and the work was too much. This is of course nonsense. Prince Su is not a man to mind work. The Peking Octroi must be superintended by a Prince, and Jung Lu proposed that Prince Ching be given the post and that he himself be made Deputy Commissioner. This is obviously in the hope that next year "as he will understand the work so well" an exception will be made by his being made Commissioner. In any case he gets the plums as deputy. All the old staff are being dismissed and new men engaged and new regulations made which enable all gifts for high officials like the Imperial goods to pass through free.

Prince Su is popular with nearly all foreigners on account of his frank and hearty

ADOPTION OF WESTERN INSTITUTIONS and is partly no doubt on account of his pro-foreigner proclivities that he has been ousted from his post. He is slightly whimsical and lacking in dignity for a Chinese official too, and does the most eccentric things from a Chinese standpoint. The other day he dressed up and acted on the stage, and he not infrequently dons foreign clothes and goes to dine at a foreign hotel, which of course is all very outrageous in the Octroi Commissioner. Poor old Su!

A proclamation has been issued locally. PERMITTING ALL TAXATION

on meat, fruit, vegetable, chickens, eggs, millet and fuel coming in from the country, and half tax on rice, soy, oil, salt, cabbage, cotton, etc. It is not clear why this is being done, but it is done in the name of the poor which presumably makes it all right. The house and shop tax is also being reduced by 20%.

New uniforms have been given the old T.P.C. police which they are told they will not be charged with, and if they behave well rice in addition is promised them next month.

Instructions have been privately sent to the Southern Viceroy that no more students are to be sent to Japan as the recent trouble has brought so much discredit on China.

All business in the Magistrate's Yamen is now done in the morning, instead of as formerly in the afternoon. Hard labour as an adjunct to imprisonment has also been introduced, which I understand is a novelty in China.

## THE WEATHER.

The following report is from Mr. F. G. Figg, Acting Director of the Hongkong Observatory:—

On the 16th at 11.40 a.m. The barometer has fallen in the North, risen a little elsewhere. Pressure is high between S. China and Japan, and a depression is moving Eastwards over Manchuria. Moderate N.E. winds in the Formosa channel and the N. part of the China Sea.

Forecast:—moderate N.E. winds; fine.

## SWATOW NOTES.

(From Our Own Correspondent.)

SWATOW, September 10th.

## A VEGETARIAN DIET.

In my last letter I informed your readers that the tax on pigs was satisfactorily arranged at 20 cents per hog. Subsequent events, however, proved this not to be so for later a proclamation was circulated to the effect that all the butchers were to register themselves and receive licences in order that the authorities might know where to collect the tax. The butchers, however, had no desire to pay, and failed to apply for licences, with the result that trade has been stopped since the 9th inst. and pork cannot be bought in the market.

## ROBBERY.

A few days ago a pawnbroker's shop in a Chiu Yang District village was looted by a band of robbers, several of the occupants of the premises were wounded and one was killed. The value of the plunder is estimated at from \$3,000 to 4,000. The shop owner has sent in a claim to the court and Magistrate Chiu of Chiu Yang is personally seeing to the matter.

## THE DROUGHT.

The severe drought continues in this neighbourhood and a visitation of unusual diseases is put down to this cause. In Chiu Yang district many oxen are dying for want of grass and water. An outbreak of cholera is also reported from the same place. A rather serious contagious disease is prevalent in Chiu Chow Fu. The symptoms are red spots and mild fever. It only lasts a few days and the patients invariably recover.

[In all probability it is dengue fever. Ed. —H. K. T.]

## WATER RETURN.

Level and storage of water in Reservoirs on the 1st September.

LEVEL.	1901.	1902.
Ty-tam.....	8' 6" below	0' 1" above
Pokfulam.....	8' 6" above	0' 0" level
Wong-nai-cheong.....	20' 1" below	0' 3" below
	overflow	overflow

STORAGE GALLONS.	1901.	1902.
Ty-tam.....	315,670,000	384,800,000
Pokfulam.....	69,640,000	66,000,000
Wong-nai-cheong.....	9,780,000	30,940,000
Total.....	395,090,000	480,840,000

Consumption of Water in the City of Victoria and Hill District during the month of August.

	1901.	1902.
Consumption.....	119,529,000	105,548,000 gallons
Estimated population.....	213,500	215,100
Consumption per head per day.....	18.5	15.8 gallons

Consumption of Water in Kowloon Peninsula during the month of August.

	1901.	1902.
Consumption.....	11,000,000	17,432,000 gallons
Estimated population.....	37,100	57,500
Consumption per head per day.....	9.5	9.8 gallons

The Government Analyst reports that the water is of excellent quality.

W. CHATHAM,  
Water Authority.

## COTTON QUOTATIONS.

Hongkong, 16th September.

To-day's quotations are as follows:—

	Per chest.
NEW PATNA.....	@ \$895
OLD.....	@ 915/917
NEW BENARES.....	@ 885
NEW MALWA.....	@ 935
" TWO YEARS.....	@ 980
" THREE YEARS.....	@ 995
PERSIAN SUPERIOR.....	@ 635
" MIDDLING AND IN.....	@ 325/500
" FEROZ.....	@ 635

Hongkong, 16th September, 1902.

THE COMPANY'S STEAMSHIP

"LOONGSANG"

Captain G. S. Weigall, will be despatched as above on SATURDAY, the 20th inst., at 4 P.M.

This Steamer has Superior Accommodation for First class Passengers, and is fitted throughout with Electric Light.

For Freight or Passage apply to JARDINE, MATHESON & Co., General Managers.

Hongkong, 16th September, 1902. [9674]

BY APPOINTMENT TO

HIS MAJESTY THE KING.

THE TWO POPULAR

SCOTCH WHISKIES

ARE THE CELEBRATED

"HOUSE OF COMMONS"

Better known as

"Black and White"

(White Seal)

AND

BUCHANAN BLEND

(Red Seal)

Sole Agents:

LANE, CRAWFORD & CO.,

HONGKONG.

THE HOUSE OF COMMONS

THE HOUSE OF COMMONS

THE HOUSE OF COMMONS

THE HOUSE OF COMMONS

THE HOUSE OF COMMONS

THE HOUSE OF COMMONS

THE HOUSE OF COMMONS

THE HOUSE OF COMMONS

THE HOUSE OF COMMONS

THE HOUSE OF COMMONS

THE HOUSE OF COMMONS

THE HOUSE OF COMMONS







...and grants, with the latest available information every day.



**Drapery Dept.**

Hosiery, Gloves.  
Ribbons, Laces.  
Dress Materials.  
Linens, Longcloths.  
Drills, Hollands.  
Flannels, Flannelettes.  
Feathers, Flowers.  
Chiffons, Nets.  
Umbrellas, Rain Coats.  
Fancy Work, Wools.  
Boots and Shoes, &c., &c.

**Gentlemen's Dept.**

Shirts, Collars.  
Hosiery, Gloves.  
Hats, Ties.  
Umbrellas, Rain Coats.  
Boots and Shoes.

# WILLIAM POWELL, LTD.,



**28 & 34, QUEEN'S ROAD CENTRAL,  
HONGKONG,**

**General Drapers, Dressmakers, Milliners, Hosiers,  
Haberdashers and General Outfitters.**

**General Furnishing.**

Carpets.  
Linoleums.  
Tapestries and Repps.  
Art Serges.  
Household Linens.  
Down Quilts.  
Blankets.  
Bedding.  
Bedsteads.  
Ranges and Cooking Stoves.  
China and Glass.  
Bags and Trunks.  
Fancy Leather Goods.  
Toys and Games.  
Mats and Rugs.  
Overmantles, Mirrors, &c.

## LADIES DRAPEY AND FANCY DEPARTMENTS.

**JUST RECEIVED**

A NEW STOCK OF CHIFFON AND NET DRESSES IN THE LATEST SHAPES.

LACE TIES AND COLLARS IN GREAT VARIETY.

CHIFFON TIES IN ALL COLOURS.

FRESH ASSORTMENT OF LACES AND INSERTIONS.

CHOICE SELECTION OF FLOWERS FOR MILLINERY AND DECORATING PURPOSES.

"PING PONG" COLLARS

"PING PONG" SETS, all prices \$1 to \$15.

PARISIAN AND ENGLISH MILLINERY ALWAYS IN STOCK.

## FURNISHING AND IRONMONGERY DEPARTMENTS.

NEW LACE CURTAINS, ALL PRICES.

NEW CRETONNES, REPPS AND SERGES. NEW CARPETS, SQUARES, AND RUGS.

NEW TAPESTRY AND CHENILLE CURTAINS AND TABLE COVERS.

COOKING AND HEATING STOVES AND RANGES. OIL STOVES AND LAMPS, REGISTERS,  
FENDERS, TILES, COAL BOXES, ENAMELLED KITCHEN WARE, CHINA AND GLASS.

PERAMBULATORS, MAIL CARTS, TOYS, DOLLS, INDOOR AND OUTDOOR  
GAMES IN GREAT VARIETY.

## DRESSMAKING DEPARTMENT.

This section of our business is a new venture and has met with extraordinary success during the past 10 months.

All work cut and supervised by our dressmaker who, having had High Class Colonial and Home experience, has attained the knowledge required to connect Style and Fashion with comfort in creating suitable toilets for Eastern wear.

We intend making this department a specialty and ladies will do well to give us a trial.

Our London and Parisienne buyers have Instructions to keep us up to date and supplied with all the latest and most Fashionable Goods so that our patrons may be assured of procuring everything of the newest and best.

Ball Dresses, Bridal Gowns, Afternoon Costumes. Mourning orders executed at shortest possible Notice.

Space will not allow us to quote the thousands of articles stocked in this establishment, but two words will convey all that is necessary, viz., GENERAL STORE. Do not fail to enquire for ANYTHING you may want.

July 16th.

R. G. HECKFORD,  
MANAGER.